



42^{MO}

**CONCORSO
NAZIONALE
DEL TEATRO
DIALETTALE
STEFANO FAIT**

**Teatro dei Filodrammatici
"Gino Coseri" - Laives (BZ)**

STAGIONE 2021/22



STAGIONE 2021/2022



Carissimi amici,

42^a edizione della nostra Rassegna Nazionale
del Teatro Dialettale - Concorso Nazionale

**A TEATRO SICURAMENTE.
A TEATRO DI SICURO!
... A TEATRO IN SICUREZZA.**

*È stata dura ...ma ricominciamo ...di nuovo
Ringrazio innanzi tutto le Compagnie
partecipanti che hanno risposto positivamente
al nostro invito ...non era scontato.
In questo momento difficile tornare sul
palcoscenico in sicurezza era il nostro primo
obiettivo, le norme ci consentono di riprendere,
certo la capienza del teatro è stata dimezzata
per cui avremo un distanziamento di 1 metro
tra una poltrona e l'altra, si accede con la
presentazione del Green Pass, ma comunque
potremo tornare a far teatro.
Abbiamo deciso di gratificare per primi i
nostri affezionati abbonati che per quest'anno
potranno usufruire dell'abbonamento della
scorsa edizione, non abbiamo però voluto
penalizzare troppo gli spettatori occasionali
per cui una cinquantina di poltrone sono state
riservate al pubblico che di volta in volta potrà
acquistare i biglietti disponibili.
Voglio ringraziare la Provincia Autonoma
di Bolzano – Assessorato alla Cultura
e l'Amministrazione Comunale di Laives –
Assessorato alla Cultura che sostengono la
manifestazione in questo momento così difficile
dove il pubblico sarà dimezzato a causa delle
disposizioni che regolano l'accesso ai teatri.
Mi auguro che il pubblico possa gustarsi gli
spettacoli ...e mi auguro che quanto prima si
possa tornare alla "normalità" e in assoluta
sicurezza.
Un grosso ...grosso "in bocca al lupo" a tutte
le compagnie partecipanti, che sia un felice
palcoscenico anche quest'anno....*

Il Presidente della
Filodrammatica di Laives

Bruno De Bortoli



La Rassegna nazionale del teatro dialettale di Laives è giunta quest'anno alla sua 42esima edizione, e costituisce dunque una delle più consolidate e ricche realtà del nostro territorio. L'anno scorso è stato un anno durissimo, come tutti sappiamo, in cui però l'entusiasmo e la gioia di voler continuare a progettare il futuro non si sono mai fermati. La pandemia e tutte le restrizioni che ad essa sono conseguite hanno avuto pesanti conseguenze sul mondo della cultura e dell'arte. La libertà di andare a teatro e godersi la magia di uno spettacolo è mancata terribilmente, ma proprio per questo motivo riusciremo a dare un valore diverso, più profondo, ad ogni spettacolo ed evento culturale cui assisteremo. La pandemia ci ha insegnato a non dare per scontato nulla e a valorizzare ogni attività che ci è permesso di fare: per questo credo sia importantissimo riprendere in mano la nostra normalità, per quanto possibile, e sicuramente la nuova stagione del teatro dialettale di Laives è un'ottima occasione. Ci tengo a ricordare ancora una volta l'importanza di continuare a tenere alto il valore e la cultura dell'arte dialettale, perché il dialetto è uno scrigno che custodisce le nostre più antiche tradizioni ed emozioni. Ringrazio di cuore la Filodrammatica di Laives e la Cooperativa Laives cultura & spettacolo, e tutti quelli che collaborano volontariamente investendo il proprio tempo libero con passione, generosità e altruismo. Vi ringrazio per quanto fate per la nostra città e vi auguro un grande successo per la nuova stagione, che il sipario possa alzarsi nuovamente in sicurezza, travolgendo tutti con la sua contagiosa passione!

Vicepresidente della Provincia
Assessore all'Istruzione e Formazione italiana,
Cultura italiana, Ambiente ed Energia

Giuliano Vettorato



Carissimi Amici del Teatro, il 2020 e il 2021 sono stati due anni difficili per tutte le associazioni che si occupano di cultura. I lunghi mesi di isolamento, ed il successivo periodo di distanziamento sociale, hanno sospeso una delle più preziose attività della nostra vita. Questo però ci ha fatto capire quanto il Teatro, la musica e la cultura in generale, come lo stare insieme, il condividere, siano preziosi elementi necessari per ognuno di noi. Sono certo che questa grande prova, che ognuno di noi ha vissuto, renderà ancora più forti queste attività, ed il piacere di potersi sedere a Teatro, e vivere le grandi emozioni che è in grado di regalarci. Invio un caro saluto a tutti, ringraziando la Filodrammatica di Laives, tutti gli attori, tecnici, aiutanti, tutti, per la grande volontà di ripartire, tutti insieme. Che lo spettacolo abbia inizio

Il Sindaco di Laives

Christian Bianchi

organizzazione



Filodrammatica di Laives

fondata nel 1947



patrocinato da:



CO.F.A.S.
Compagnie
Filodrammatiche
Associate Trento



U.I.L.T.
Unione Italiana
Libero Teatro

enti finanziatori:

Autonome
Provinz
Bozen
Südtirol



Provincia
Autonoma
di Bolzano
Alto Adige



Comune
di Laives
Gemeinde
Leifers



Comunità
Comprensoriale
Oltradige
Bassa Atesina



Seguici su
facebook

La Filodrammatica di Laives

grafica e impaginazione: Area grafica - Renato Ceolan
renato@areagrafica.tn.it • cell. 349.6503304

Prezzi biglietti e abbonamenti

Biglietto singolo spettacolo € 9,00

Biglietto ridotto € 7,00

*Abbonamento n. 8 spettacoli € 50,00

*Abbonamento ridotto n. 8 spettacoli € 40,00

Riduzioni

Ragazzi <12

Anziani >65 anni

Soci UILT (gruppi organizzati, circoli, ecc. solo per abbonamenti e per un minimo di 10 persone)

Filodrammatica di Laives
da lunedì a venerdì orario 9.00 - 12.00
Tel. 0471.952650
via Pietralba, 37 - 39055 Laives (Bz)
organizzazione: Loris Frazza - cell. 366 6606396

**TELEFONO, FAX
SEGRETERIA TELEFONICA
0471 952650**

Acquisto e prevendita biglietti



Filodrammatica di Laives

fondata nel 1947

Filodrammatica di Laives
via Pietralba, 37
dal lunedì al venerdì
9.00-12.00



**Associazione Turistica
Laives Bronzolo Vadena**
via Kennedy 88, Laives (BZ)
8.30-12.30/14.00-18.00
sab. 9.00-12.00
tel. 0471 954218



Teatro Cristallo di Bolzano
via Dalmazia, 30
lun./ven. 16.30-18.30
gio./sab. 10.00-12.00
tel. 0471 067822



Disco - New
Largo A. Kolping, 1/f
(Piazza Domenicani), Bolzano
Orario negozio - tel. 0471 970896

Prenotazione biglietti

È possibile prenotare (anche telefonicamente - segreteria telefonica) i biglietti presso la sede della Filodrammatica o il giorno dello spettacolo presso la cassa del Teatro a partire dalle ore 20.00.

Prenotazione biglietti on-line

www.teatrofilolaives.it • info@teatrofilolaives.it

È possibile inviare una mail specificando il numero di posti e per quale spettacolo si desidera effettuare la prenotazione. Per conferma riceverai una e-mail con l'attribuzione del posto a teatro e **con questa** dovrai ritirare il biglietto la sera dello spettacolo alla cassa entro le ore 20.30.
Dopo tale ora le prenotazioni si intendono disdettate.

I posti in abbonamento e i biglietti prenotati saranno numerati e verranno riservati fino alle ore 20.45



ATTENZIONE!



A CAUSA DELLA PANDEMIA COVID 19 - POSTI LIMITATI A SECONDA DELLE NORME DISTANZIATI DI UN METRO PER AGEVOLARE L'ENTRATA E PER I POCCHI POSTI A DISPOSIZIONE È PREFERIBILE ACQUISTARE I BIGLIETTI IN PREVENDITA O ON-LINE:

www.teatrofilolaives.it/biglietti

www.teatrodellemusepineta.it/prenotazioni-biglietti.html

www.midaticket.it/eventi/coop-laives

STUDIO DENTISTICO DR. GUARDA CARMELO

Via Noldin 23 - 39055 Laives (BZ)



- Impiantologia (rialzo seno mascellare)
- Conservativa - anche laser assistita
- Trattamenti gengivali laser e chirurgici
- Sbiancamento dentale professionale
- Protesi anche metal free
- Protesi estetica con faccette
- Ortodonzia del bambino e adulto
- Apparecchio ortodontico invisibile (invisalign)
- Terapia per problemi temporo-mandibolari
- Filler con riempimento rughe e aumento volume labbra
- Esperienza trentennale
- Preventivi personalizzati
- Panoramica - Teleradiografia
- Visita gratuita

per appuntamento 0471 953456
nr. emergenza 348 9290357
mail: free3457@dnet.it



impianti elettrici
industriali e civili

Tel. 393 9124746 - 393 9122741



Alimenti e sapori naturali provenienti da agricoltura biologica

- Reparto erboristeria
- Prodotti naturali per la cura del corpo
- Cosmesi naturale

NEGOZIO BIOLOGICO SPECIALIZZATO

Via Kennedy, 120 | Laives (Bz) | Tel. e fax 0471 954946



Ristorante (cucina italiana)
orario 12 - 14 / 18 - 23
Piatto della casa "Çevapçici"

Pizzeria serale (con forno a legna)

Possibilità di organizzare feste private, cene aziendali ecc.

Laives (BZ) - via Kennedy 81 - Tel. 0471 959835
www.albergocasagrande.com

SCARDUELLI ALFREDO

ELETTRODOMESTICI AD INCASSO DELLE MIGLIORI MARCHE
EINBAUGERÄTE DER BESTEN MARKEN

SACCHETTI ASPIRAPOLVERE DI TUTTE LE MARCHE
COMPRESO "FOLLETO"

39055 LAIVES/LEIFERS - Via dei Vigneti/Weinbergstr. 11 - Tel. 0471.954638



Janeselli S.a.s.

PITTURE - DECORAZIONI - ISOLAZIONI TERMICHE
Via Damiano Chiesa 6 - 39055 Laives (Bz)
Telefono e Fax 0471 953642
Cellulare 340 7952735
E-mail: janesselli.sas@rolmail.net

42^{MO}

CONCORSO NAZIONALE DEL TEATRO DIALETTALE STEFANO FAIT

Teatro dei Filodrammatici "Gino Coseri" - Laives (BZ)

2021

22.10.21 > ore 20.45
GRUPPO TEATRALE "LA BOTTEGA"
CONCORDIA SAGITTARIA (VE)

EL ROSARIO IN TAA STAA

Commedia in dialetto veneziano
Due atti di Mara Trevisan
Regia di Filippo Facca

19.11.21 > ore 20.45
ASSOCIAZIONE CULTURALE TEATRALE
30 ALLORA
CASAGIOVE (CE)

DONNACCE

Commedia in dialetto napoletano
Due atti di Gianni Clementi
Regia di Valeria D'Amore

05.11.21 > ore 20.45
COMPAGNIA TEATRALE "ARCA"
TREVI (PG)

NEMICI COME PRIMA

Commedia in dialetto romano
Due atti di Gianni Clementi
Regia di Graziano Sirci

10.12.21 > ore 20.45
COMPAGNIA TEATRALE
"TEATRO DEI DIOSCURI"
CAMPAGNA (SA)

UOMO E GALANTUOMO

Commedia in dialetto napoletano
Due atti di Eduardo De Filippo
Regia di Antonio Caponigro

2022

14.1.22 > ore 20.45
LA COMPAGNIA TEATRALE
"COMPAGNIA DELL'ORSO"
LONIGO (VI)

LE CHAT NOIR

Commedia in dialetto veneto
Atto unico di Paolo Marchetto
Regia di Paolo Marchetto

18.2.22 > ore 20.45
COMPAGNIA TEATRALE
"AMICI DEL TEATRO DI PIANIGA"
PIANIGA (VE)

ANCORA SEI ORE

Commedia brillante in dialetto veneto
Tre atti di Davide Stefanato
Regia di Davide Stefanato

28.1.22 > ore 20.45
COMPAGNIA TEATRALE "CODEX 8&9"
CITTÀ DI ROSSANO (CS)

TUTTO A POSTO

Commedia in dialetto calabrese
Due atti di Gianpiero Garofalo
Regia di Gianpiero Garofalo

SERATA DI PREMIAZIONE CONCORSO

26.2.22 > ore 20.45

27.2.22 > ore 16.30

"LA FILODRAMMATICA DI LAIVES"
LAIVES (BZ)

IN CASA DEL GIUDICE

Commedia da salotto
Atto unico di Marcello Isidori
Regia di Roby De Tomas



EL ROSARIO IN TAA STAA

2021
VEN
22
OTT
ore 20.45

Le vicende quotidiane di una numerosa famiglia patriarcale nella Concordia Sagittaria tra le due guerre. La vita contadina, scandita dall'alternarsi delle stagioni tra preparativi per le nozze, racconti, aneddoti di paese e storie di santi, medicanti e streghe ed un improbabile rosario finale, tra dialetto e latino maccheronico, costituiscono la trama di questa commedia che vuole riportarci al modo di vivere genuino e colorato di quegli anni.

**Gruppo Teatrale
"La Bottega"**
Concordia Sagittaria (Ve)

Commedia
in dialetto veneziano

Due atti
di Mara Trevisan

Regia
di Filippo Facca



2021

VEN

05

NOV

ore 20.45

NEMICI COME PRIMA

Compagnia Teatrale "Arca"
Trevi (PG)

Commedia
in dialetto romano

Due atti
di Gianni Clementi

Regia
di Graziano Sirci

Finché vita non vi separi! Potrebbe essere questo l'incipit di "Nemici come prima", un'esilarante commedia che, affrontando con leggerezza grandi temi, cerca di indagare soprattutto su noi stessi. Nell'anticamera di un reparto di terapia intensiva una famiglia è in trepida attesa: dietro quella porta è ricoverato il potente patriarca creatore di una catena di macellerie. Ma il capofamiglia, come tutti gli uomini di vecchia generazione ha la scorza dura e tarda a compiere il grande balzo. Riesplode perciò l'antico livore e, fra reciproche accuse e comiche rivendicazioni, le piccolezze umane non faticano ad avere la meglio sul trascendente.



DONNACCE

VEN

19

NOV

ore 20.45

Associazione Artistica
30 Allora
Casagiove (CE)

Commedia
in dialetto napoletano

Due atti
di Gianni Clementi

Regia
di Valeria D'Amore

Nunzia e Tullia dividono la stessa casa da due anni, così diverse, così uguali. Nunzia sogna, ci crede, aspetta, si siede, sorride e impara poesie a memoria. Tullia, semplicemente non ci crede più, gioca alla vita senza divertirsi, ha gli occhi scuri come chi si addormenta senza sognare. Nunzia e Tullia sono due prostitute additate dalla morale comune come donnacce. Sono belle nei vestiti sgargianti mentre organizzano un viaggio in Egitto per festeggiare il pensionamento, girare il mondo, cene nei migliori ristoranti. Ma a certe vite forse non è assicurato neanche un lieto fine, un incontro sconvolgerà i loro piani. Un uomo molto particolare, le metterà di fronte ad una scelta difficile.



2021

VEN
10
DIC
ore 20.45

UOMO E GALANTUOMO

**Compagnia Teatrale
"Teatro dei Dioscuri"**
Campagna (SA)

Commedia
in dialetto napoletano

Due atti
di Eduardo De Filippo

Regia
di Antonio Caponigro

Sul sottile filo che separa realtà e finzione, passando attraverso la pazzia (per bisogno/fame o per opportunità/etichetta sociale), si gioca questo testo molto particolare di Eduardo.

Il tema del doppio la fa da padrone: comicità-drammaticità, attori-personaggi; uomini-galantuomini; nobili-plebei; ricchezza-miseria; verità-menzogna.

Personaggi attori e attori personaggi, sani che si fingono pazzi e pazzi che tornano sani, fratelli veri e fratelli finti, madri vere e madri finte, padri legittimi e padri illegittimi si susseguono sulla scena intrecciando, l'una nell'altra, vicende speculari.

...e il "la llà ra llà lì, la llà ra llà là", necessità prima di Alberto, poi del Conte Carlo, quindi di Gennaro, diventa una sorta di mantra corale ... giocoso, scaramantico o liberatorio?

La maschera, che domina la scena, ricorda il continuo sdoppiamento dell'essere umano stesso tra finzione e realtà.



LE CHAT NOIR

Come in ogni bar che si rispetti, anche "Le Chat Noir" è gremito di storie ed è frequentato da tipi umani di ogni genere. Le loro vicende personali, così diverse, ma anche così vicine, così tragiche, ma anche così drammaticamente comuni, si incontrano e si scontrano in un altalenarsi di cose dette e di cose non dette, di parole vaghe e di silenzi eloquenti. Solo che l'ingresso in scena di un inquietante personaggio, mette gli avventori con le spalle al muro e obbliga ciascuno di loro a far uscire allo scoperto, nuda e cruda, la propria verità. Ma che cosa c'è di veramente...vero in ciò che ogni cliente mostra di sé? Del resto, si sa: l'apparenza, a volte, inganna...

**La Compagnia Teatrale
"Compagnia dell'Orso"**
Lonigo (VI)

Commedia
in dialetto veneto

Atto unico
di Paolo Marchetto

Regia
di Paolo Marchetto



VEN
14
GEN
ore 20.45

2022

2022

VEN
28
GEN
ore 20.45

TUTTO A POSTO

**Compagnia Teatrale
"Codex 8&9"**
Città di Rossano (CS)

Commedia
in dialetto calabrese

Due atti
di Gianpiero Garfalo

Regia
di Gianpiero Garfalo

La commedia narra delle vicende di un parroco di periferia che cerca di indirizzare sul cammino della Chiesa la sua comunità combattendo il malaffare. Si alternano, durante lo svolgimento dello spettacolo, una serie di personaggi sui generis, quasi tutti comici, che saranno ricevuti, oltre che dal parroco stesso, da una suora con un carattere particolare, alla quale racconteranno i loro segreti e le loro debolezze.



ANCORA SEI ORE

VEN
18
FEB
ore 20.45

2022

**Compagnia Teatrale
"Amici del Teatro di Pianiga"**
Pianiga (VE)

Commedia brillante
in dialetto veneto

Tre atti
di Davide Stefanato

Regia
di Davide Stefanato

Antonio, burbero contadino della provincia padovana, vive gli ultimi anni della sua vecchiaia in compagnia della sua badante emiliana, Lorella che lo accudisce con cura, nonostante i continui battibecchi. Tutti i parenti aspettano la sua dipartita per spartirsi l'eredità. Una volta raggiunto l'aldilà, Antonio accetta un'allettante proposta ricevuta da Dio in persona: avere la possibilità di scendere sulla Terra per altre sei ore, per dirimere le questioni nate fra i parenti per accaparrarsi la casa in eredità. Da qui una serie di tragicomiche scene in cui i vari personaggi coinvolti scoprono il loro vero lato negativo, si tolgono la maschera inconsapevolmente, complice un artificio divino che Antonio manovra alla perfezione impossessandosi della loro anima... il finale a sorpresa è davvero inaspettato.



2022

SAB
26
FEB
ore 20.45DOM
27
FEB
ore 16.30

IN CASA DEL GIUDICE

Filodrammatica di Laives
Laives (BZ)

Commedia da salotto

Atto unico
di Marcello IsidoriRegia
di Roby De Tomas

Paolo è un noto magistrato di una città di provincia, procuratore capo del suo distretto, uomo rigoroso e severo, anche con se stesso. Un giudice nel lavoro come nella vita, che condivide con la compagna Giulia. Il suo unico figlio Edoardo, detto Edo, avuto dal matrimonio finito molti anni prima con la morte dell'amata moglie, è divenuto ormai, o forse lo è sempre stato, uno sconosciuto. Oggi è un giorno speciale: Edo vuole incontrare di nuovo il padre, ha bisogno di parlargli. L'incontro nel soggiorno del padre sarà una vera e propria resa dei conti, perché entrambi hanno qualcosa da farsi perdonare e molto da chiedere all'altro. Nel frattempo, proprio in quel soggiorno, altre due vite, quella di Giulia e quella di Walter, l'amico e socio di Edo, arriveranno ad una svolta decisiva. Solo una cosa si sa: che uscendo da quella stanza, che assumerà per tutti e quattro la funzione di un'aula di tribunale, nessuno di loro sarà più lo stesso. Il coinvolgimento del pubblico è totale perché il gioco dello spettacolo è condividere in pochi, il piacere di curiosare nella vita di altri.



26 FEBBRAIO 2022
SERATA
PREMIAZIONE
CONCORSO
2021 - 2022



CENA CON DELITTO

per ritrovare il brivido,
l'enigma da dover risolvere...

La Filodrammatica di Laives
presenta:

Una cena diversa dal solito, con un delitto da risolvere! Avvincente storia piena di intrighi e sorprese. Metti alla prova le tue doti investigative, fiuta gli indizi, individua il movente, ricostruisci la scena del crimine. Sarai così coinvolto dalla storia che non saprai più distinguere la finzione dalla realtà ed alla fine potrai risolvere il giallo scoprendo il colpevole.

Accetti la sfida? L'investigatore sei tu!

CANTINA NELLA ROCCIA
CENTRO SPERIMENTALE LAIMBURG
Visita guidata con degustazione



TORNERÀ PRESTO **LA CENA CON DELITTO**
NELLA CORNICE SPETTACOLARE DELLA CANTINA NELLA ROCCIA

● **INFO DATE E MENÙ:**
CONSULTA IL NOSTRO SITO:
www.infoteatrofilolaives.it
tel. 0471.952650
cell. 366.6606396 o 335.8265937

A TEATRO SICURAMENTE

A TEATRO DI SICURO! A TEATRO IN SICUREZZA!
ENTRATA CONSENTITA SOLO CON GREEN PASS - VALIDO

SINTESI DELLE DISPOSIZIONI DI PREVENZIONE E CONTENIMENTO COVID
CONFORMI AL DPCM 11/06/20 Agg.6/8/20

TEATRO DEI FILODRAMMATICI "GINO COSERI" . LAIVES (BZ)



SANIFICAZIONE DEGLI AMBIENTI

Garantiamo la frequente pulizia e disinfezione di tutti gli ambienti e delle sedute.



AREAZIONE DEGLI AMBIENTI E FLUSSI D'ARIA

Prima e dopo ogni spettacolo gli ambienti vengono ampiamente areati. Durante lo spettacolo si assicura un ricambio completo dell'aria in maniera continuativa tramite impianto di estrazione meccanica controllata.



IGIENIZZAZIONE DELLE MANI

È obbligatorio igienizzarsi le mani all'ingresso del Teatro Gino Coseri - Laives, e dopo l'uso del bagno.



MISURAZIONE DELLA TEMPERATURA

All'ingresso del Teatro Gino Coseri - Laives viene misurata la temperatura corporea tramite termometro a distanza. Non possono entrare coloro che presentano temperatura superiore ai 37,5 gradi.



USO DELLA MASCHERINA

L'uso della mascherina è obbligatorio in coda, nelle fasi di afflusso e deflusso platea e in tutte le aree di transito comuni sino al raggiungimento del proprio posto. Quando si è seduti al proprio posto l'uso della mascherina è facoltativo.



DISTANZE SANITARIE

La disposizione della platea garantisce il distanziamento di 1 m calcolato come da normativa da testa a testa per tutti. La distanza di 1 m deve essere rispettata da tutti i non congiunti: in coda e nelle fasi di afflusso e deflusso dalla platea.

NB: per il deflusso si raccomanda di favorire prima l'uscita del pubblico in prossimità delle porte, rimanendo seduti al proprio posto il tempo necessario per evitare situazioni di assembramento. Si richiede altresì di evitare assembramenti negli spazi antistanti al Teatro Gino Coseri - Laives.



RINTRACCIABILITÀ, PRENOTAZIONE e ASSEGNAZIONE DEL POSTO

A tutto il pubblico presente in sala è richiesta la registrazione del nominativo e telefono/email al solo fine di assicurare la rintracciabilità in caso di rilevazione di rischi di contagio. I dati vengono tenuti per 14 giorni. Per questo si richiede di effettuare l'acquisto del posto utilizzando il sistema online su www.teatrofilolaives.it/ che raccoglie nominativi e contatti, ovvero acquistando il biglietto nelle rivendite con qualche giorno di anticipo.

PATTO DI RESPONSABILITÀ RECIPROCA e DICHIARAZIONE DI BUONA SALUTE con ARTISTI, COLLABORATORI

Gli attori e tecnici che svolgono attività artistiche e i collaboratori all'organizzazione degli eventi che si tengono presso Teatro Gino Coseri - Laives, sottoscrivono un Patto di Responsabilità volto ad assicurare la piena conoscenza delle misure di contenimento del contagio vigenti e l'impegno ad adottare comportamenti di massima precauzione, nonché l'astensione immediata dalle attività in caso di rilevamento di febbre > 37,5° o di altra sintomatologia riconducibile al Covid-19 ovvero in caso di obbligo di quarantena degli stessi o di loro conviventi.

Con la Dichiarazione di Buona Salute gli stessi dichiarano di non presentare sintomatologia riconducibile al covid-19 né di essere stati in contatto con persone positive nei 14 giorni precedenti all'ingresso in Teatro Gino Coseri - Laives.

...LAST BUT NOT LEAST

IL TEATRO GINO COSERI - LAIVES richiama al senso di responsabilità da parte di tutti gli spettatori.

<https://www.gazzettaufficiale.it/eli/id/2020/06/11/20A03194/sg>

<https://www.testo-unico-sicurezza.com/protocollo-sanitario-covid-19-cinema-e-spettacoli-dal-vivo.html>



SPORT
BAR
PIZZERIA
RESTAURANT

Ebnerast

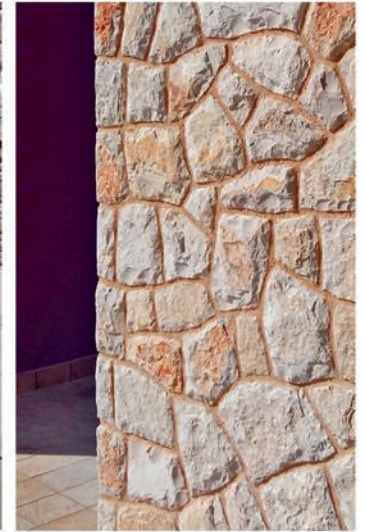
ANTERIVO/ALTREI



Le nostre pizze, che proponiamo solo di sera, seguono l'andamento delle stagioni, ad esempio in autunno pizze con: castagne, lardo e gorgonzola oppure prosciutto crudo, fichi e noci per stuzzicare il palato!



INFO: Tel. 0471.882535 • cell. 338.3850016




**RIVESTIMENTI
IN PIETRA**

Silvano Rossi
336 305352



red.silvano



AMBULATORIO DI DERMATOLOGIA ESTETICA LASER ASSISTITA

- Rughe e ringiovanimento cutaneo
- Depilazione a lungo termine
- Estetica labbra (aumento volumetrico)
- Macchie solari - senili
- Acido ialuronico e botulino
- Trattamenti per cellulite
- Eliminazione laser di inestetismi cutanei (fibroni - verruche - nevi ecc.)
- Inestetismi vascolari
- Radiofrequenza - Luce pulsata - Laser
- Dimagrimenti
- Eliminazione di cicatrici e tatuaggi



per appuntamento 347 3831139 (mattina)
ambulatorio sopra Farmacia Pietralba



Via Kennedy, 274
39055 LAIVES (BZ)
Tel. 0471 954171

Sala dart e videogiochi
Chiuso il mercoledì



**Simonetto
Impianti**

- Condizionamento
- Impianti sanitari
- Riscaldamento
- Gas
- Installazioni

Daniele cell. 339.7680338 - termoinstallatore
daniele_simonetto@yahoo.com



39055 Laives - Leifers - Via Kennedy 135



MOTT Segnaletica Stradale s.n.c.
di Germano Garattini e Roberto Gallo & C.
STRASSENVERKEHRSEINRICHTUNGEN

Via Olivetti Straße 4 | 39055 S. Giacomo di Laives (BZ) | St. Jakob/Leifers (BZ)
Tel. 0471 250252 | Fax 0471 250799 | mott@mott.bz.it | www.mott-bz.it



COMUNICAZIONE • GRAFICA • STAMPA • WEB

CAVALESE (TN) Tel. 0462.230018 • SALORNO (BZ) cell. 349.6503304 • info@areagrafica.tn.it • www.areagrafica.tn.it

PAVIMENTAZIONI IN PORFIDO - PFLASTERARBEITEN



s.n.c. di C. MAIER & C.

39055 LAIVES - LEIFERS (BZ) ■ Via Negrelli-Str. 43 - Tel. 0471.950699 - 954023

ITAS TI ASCOLTA, DAVVERO

“ Sono Andrea Freguglia, faccio parte della squadra ITAS di Bolzano Sud e opero nella zona di Laives. Ogni tua necessità assicurativa per me è importante ”



ANDREA FREGUGLIA
347 6924656
andrea_freguglia@yahoo.it

AGENZIA ITAS
BOLZANO SUD
Via Bruno Buozzi Str. 6
TEL. 0471 914243
agenzia.bolzosud@gruppoitas.it

ITAS
ASSICURAZIONI
gruppoitas.it

ALPINA
SERIGRAFIA - RICAMIFICIO
SIEBDRUCKEREI - STICKEREI



www.serigrafia-alpina.it
LAIVES/LEIFERS Via Nobel Strasse 18 - Tel.0471.955800 Fax 0471 594336

OFFICINA MECCANICA FONTANA
di Fontana Angelo

Gommista • Servizio revisione periodica



SERVIZIO AUTORIZZATO
MAGNETI MARELLI
ELETTRONICA DELL'AUTO

Via J.F. Kennedy, 24 - 39055 LAIVES (BZ)
Tel. e Fax 0471.954278

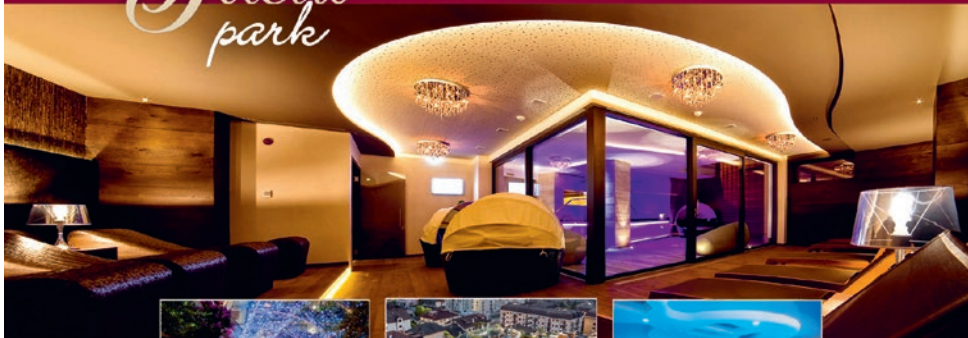
BAR ENGEL
PIZZERIA

APERITIVI, OTTIMA PIZZA, MUSICA
ORGANIZZAZIONE EVENTI
A LAIVES.....FUORI DA LAIVES!

Via Galizia 32 - Zona sportiva - Laives • Tel. 0471 1924566

HOTEL **Ideal** park
★★★★

HOLIDAY, BUSINESS AND MORE



HOTEL IDEAL PARK FAM. FRASNELLI

Via Kennedy Str. 233 | I-39055 Laives/Leifers
Tel. +39 0471 590600 | Fax +39 0471 955320
info@hotelidealpark.it | www.hotelidealpark.it

Mit dabei
Insieme



SPARKASSE
CASSA
DI RISPARMIO